

連平州志卷之八

連平州知州奉天盧廷俊傑人氏重修

物產

穀類

連平州志

卷之八

物產

一

香秈俗作梗

山秈 大稷俗作糯

細糯 山糯 百

日早 廣早 赤早 赤米湖洲 白早 紅 禾

大穀墜 烏翻 黃黏 細女稔 田唇黏 赤腳

黏 落馬看 山黏以上稻種

蕙米 大麥 小麥 蕎麥 高粱即黍 黃梁即狗

粟 鴨腳粟 魚春粟 包粟 樹豆 黃豆 黑

豆 青豆 赤豆 豌豆 蠶豆 菜豆 六月報

黃花豆 芝麻黑白二種 刀豆 狗爪豆

蔬類

黃瓜 西瓜 冬瓜 金瓜 甜瓜 菜瓜 絲瓜

葫蘆 瓠子 苦瓜 各君子菜苦已不苦 人煨肉而肉不苦云 豆角

蕪菁 茄子 一名 矮瓜 芥菜 青菜 白菜 古稱 菘 葱 韭

蒜 蔥 牙馬 齒蔥 蒜 芥蘭 生菜 杓蕒 苦蕒

茼蒿 萹蒿 生水 邊 菠菜 蒿苣 蘿蔔 山藥 一名

玉 薑 俗寫 白藷 紅藷 芋 古曰 蹲鴟 原荳 黃花

菜 扁豆 即娥 眉豆 春筍 冬筍 苦筍 清明 時食 莢筍 即 白

芡古稱菡米又曰雕胡周禮 註疏列為六穀之一 蘆筍 芹菜 薺菜

苦齋 葵菜 紅皮菜 粉蕨 取根漉粉可以救飢 或謂猿之所在則生 物產

連平州志

卷之八

蕨猿啼一聲萬蕨齊 薇 乃薇之 魯蕨 春食乃魯蕨

發故多食令人悲 蕨 萌芽 草之萌勾也 蒲藤菜 煮魚 食羹 油菜青 百花 又名百耳

香信

香柚 香綠 黃柑 山柑

桃 李 奈 梅 栗 楊梅

木瓜 葡萄 棗子 石榴

芡 如鷓 頭 蜜林檎 無花果

為蚊又曰

蚊母樹

落花生

慈姑

荸薺

櫻桃

白果

楊桃

即五斂子

山欖

連麻子

棗子

即劍棗子

枸

子 槌子

荔枝

龍眼

二種雖有不佳

草類

芝

王者德及草木故神之生

芸香

萱

紫草

萍 俗稱藻青

入水化為浮萍性滋生一夜七子大者

為蘋葉圓闊寸許乃楚江蘋實之類

藻蓼 蒿

馬啼香

鳳尾

狗尾

貓尾

鴉不食

牛耳

虎耳

馬鞭

芒

茅

蒲

葑

艾

涼粉

荔

藤蘿

鬼点燈

長命

粘身

瓦松

鶴草

連平州志

卷之八

物產

三

魚颯

剪刀較

竹節

燈心

蓆草

老公經

熱味

旱蓮草

俗名墨菜

龍鬚

仙人掌

俗名霸王板

四斂

條箒

箬葉

蝦公草

鈴兒草

烟草

蠟燭草

胡蔓草

俗名大茶葉服此毒者惟能胆可解

木類

萬年青

即冬青

梧桐

松柏檜

柏葉松身

桂

樟

椿

槐

赤梨

黃心梨

杉

楓

柯

榆

杞

棠梨

檀

柳

檉

木樨

漆

油桐

烏

柏

苦楮

苦練

楝木

蠟樹

猪血木

楮皮

黃楊 赤子

早禾樹

棖樹

榕樹

至大者忠信

一株徑

楠

即各構又

五丈圍遠望如蓋其蔭數畝

名曰交讓

木兩樹對生一年東榮一年西榮其樹

童童若蓋校葉各不相碍若相避焉

花類

牡丹

芍藥

二種近移自洛陽非舊種

脫衣換錦

山丹

即馬

蘭

蕙 荷花

月桂

菊

葵 扶桑

榴花

紫薇

又名百日紅

紫荊

俗呼

木筆

即辛癸一名望春俗呼木蓮

瑞香

珍珠蘭

即樹

雞爪蘭

即魚子蘭

木槿

紅白二種

百竹

剪春羅

木樨

雞冠

酴薇

薔薇

玫瑰

七姊

連平州志

卷之八

物產

四

妹 矮桃

碧桃

絳桃

紅梅

綠萼

臘梅

夾竹桃

郁李

海棠

紅白二種

秋海棠

有香

山茶

蜀茶

寶珠

洋茶

紅白各種

虎刺

狗牙

夜合

含笑

長春

即月月紅

錦屏風

鼓子

繡球

草本木本

茉莉

素馨

拒霜

即木芙蓉

迎春

俗名金絲海棠

玉簪

鳳仙

即指甲花

鴈來紅

芭蕉

即老少年

美人蕉

觀音蕉

杜鵑

映山紅

即羊

九里香

夜來香

滿天星

金錢 金鳳

鐵樹

藥類

天門冬

白茯苓

土茯苓

即硬

薏苡仁

香附

精

草  
麥冬、碎骨補、茨實、菴麻、車

前子、土黃連、山豆根、元參、艾葉、天南星

益母紅花艾、九里明、地膽頭、菖蒲、薄荷、蠟退

槐角、巴戟、貫仲、紫蘇、黃精、木賊、豨蠹

草大株、半夏、枝子、金菊、乾葛、常山、五加

皮、金銀花、蒼耳子、金釵石斛倒吊、草決子

石決明、蒲公英、枸杞、土南星、寄生、石葦

瓜萋鴨屎、天花粉鴨屎、金毛狗脊黃狗頭、急性子、菟

蔚子紅花艾子、青蒿、威靈仙老虎鬚、百合、劉寄奴六月

連平州志

卷之八

五

金櫻子、青箱子雞冠、黑丑、穀精子、蚤休七葉

蓮一枝、女正子、木鱉子、淡竹葉山雞、夏枯草

夜明沙、石鐘乳、穿山甲、熊膽、虎骨、花椒

采夷、香薷、茴香、萆澄、布荆嫩葉可作茶

竹類

觀音竹、麻竹、黃竹、箭竹、苗竹、桂竹、泥

竹、紫竹、單竹、苦竹、棕竹、籐竹有刺、雞腸

竹育、白眉竹

禽類

山鳳凰 大

尾長尺

喙如紅潤

雉雞

鷓鴣

燕雀

鳩

僕鴿

鴿

如孔雀翎眼 請禽皆雄乘雌 此獨雌乘雄

鵲

山鵲

鴉

鷓

鴛鴦

鳧

白鶴

鸛

白鷺

伏翼

即蝙蝠

呼惡

布穀

寶鴨

翡翠

鴛鴦

畫眉

竹雞

白鶇

鷓鴣

白頭翁

鵲鴝

香

蕭筆

鳥喙筆

黃亞姨

鷓鴣

即茅彈子 古名桃虫

啄木

百舌

百勞

蠟嘴

鶻鵲

鷓鴣

牛喜筆

八哥

陽鳥子

規

五彩

鴉

箭

上天雀

喜光鳥

天晴即鳴

伯公

伯渡

珊瑚鳥

蚰鑽

喙長四五寸 能掘土吸蚰 物產

連平州志

卷之八

獸類

熊

鹿

麋

麀

其性善驚為飲 牡有短角聲 水見影輒奔 如破鉢每鳴

則赦書至皮

數可作復襪

虎

豹

豺

狼

狐

兔

狸

鯉

即穿山甲

猿

狨

即猴能食猴每長喙羣猴趨跪於前擇其肥者今頭頂百餘遺去乃

引肥猴至水次使其洗

滌自薙其毛臥而受啖

猴

山猪

山羊

山狗

豪猪

身有箭

土獐

田猪

鱗類

金魚

鯉

鯽

鱖

即鮠

鱖

鱖

鱖

鱖

皮

即錦鱗

黃尾

赤眼

烏留

灰勾

黃蟮

白蟮

子魚 出野鴨潭溪水 身似鱈魚而目

大者 十數斤多涎沫

油魚 產野鴨潭溪邊石穴中

網得粘不河溺之即解 春風出秋風入肥美多

油 出銀梅虎頭石山坑經冬泉 不涸魚比他處独肥美故各

介類

龜 各 龍 蚌 蝦 小鱗 蜆 螺 龍虱 蝸牛

木蠹 兩后化為鐵牛而能飛 筍蟲 金蟲 紡棉

蟲 兩角而黑背有黃白点 回虫俱捷甲

故入介類

蟲類

蠶 蟬 蜘蛛 蛇 多 蛭 螢 蜂 蝶 蝎虎 即

連平州志

卷之八

七

官 螻 蟻 即土 蟋蟀 蜻蛉 螳螂 蚰蚘 蟾蜍

猴子

田鷄 石輪 蜈蚣 螫人最毒以毒敷愈或侯中飲 食腹痛欲死飲燒酒或鷄肉羹

可解以性畏鷄也尔雅曰蜈蚣能 百足蟲 螞蟥 即

伏蛇山行筒盛蠅蛆蛇不敢近 青蜩 各飞

蛭侯吞則生子腹中噉食臟血飲黃土水 黃蜩 生地下

數升可解或以蜂蜜則螞蟥化水而死 日山寒生深山樹葉中間声輒飞刺人 吮血如

取血凡山行用蒜薑汁塗身則不敢近 青毒 鼠 刺蝟 蚱蜢 蚊 伊威

水則死 水馬 筋斗蟲 日怪婆節

蠹魚 張目虫 龜鷄 蟻 大小 天線 微如線生土水

龍纏斷 水馬 長脚輕身水面如 筋斗蟲 即蚱蜢俗

牛尾 水馬 召俗日水猫公

食貨

食貨

茶葉 蜜糖 紅麴 薯糧 棉 苧 黃麻 葛

繭 靛 木子油 菜子油 豆油 麻油 烏柏

油 桐油 油紙 絲谷皮為之牽絲絡緯堅韌於布可裁雨衣北路見之詔為美制

韓志曰連平僻處奧區山多田少小民耕鋤為生石

田瘠土瘠子終歲胼胝其手足八口未免饑寒雖五

穀咸登亦止足供賦輸稅米豆油茶之外別無珍產

三餘之資時嗟懸磬亦視乎斯民之勤怠與在上之

樽節則盈寧可冀焉



古蹟

通都大邑閱歷滄桑前聖之所過化往哲之所遊寓  
流風餘韻千載猶新以至仙踪佛記所在皆有班班  
可考已連平創建未久昔時披榛開徑訪野老於山  
中間漁人於澤畔指某水某石某邱某壑以為古蹟  
其真古蹟也耶雖然物希見賞事異爭傳必求其實  
不亦鑿乎况乎溫泉可浴蒼巖可遊非盡憑虛而拜  
雙正節烈之墓風霜凜然將與山水並水斯其為蹟  
也可以千古矣志古蹟

連平州志

卷之八

古蹟

九

聚仙嶺

在城北數武岑上古松  
數株山麓有石竈遺蹟  
在城州北三里許石頂端平時有紫雲纏繞

仙人石

在城南十里許大徑口山腰有石  
綽白鶴常棲其上鄉人於此祈羊年焉

百石米

穴世傳旧出白米百石可食千人  
今改柱石其潭深無底傳聞百窟有老

撐腰石沙洲

龍如磨盤大時或游泳隨波上下欲迹  
之不可得中一沙洲清澄如鑑科年遇浮水

面入圍必多雉諺曰水出沙洲鹿鳴呦呦

仙塔脚

城南里許周數丈有花磚塔脚下有小池一  
口隆冬不涸塢上大樹數株建亭其間額曰  
連峴連人於此

送迎馬有記

桃生水

城東北十五里在歌馬塚下有小洞蓄水不  
廣四時皆濁行人飲之即腹脹唯療人每見  
有一金鴨虽各古蹟

實為壽泉善以誌戒

石人嶂奕跡

城北十里石立半山如人狀其

上端平可坐百人對奕仙跡

溫泉

一在上坪即暖水口一在

城東北三里許黃雙洞

黃牛仙石

城北五十里許高插雲霄漢曾公袞修煉

石頂基址尚存清明前忌狂飈暴雨拔樹

卷屋即曾公乘

以祀其祖云

飯觀石

在銀坊坊去城西北四十餘里石峰圓聳因

以饒各山腰岩洞深莫測傳為神人棲息之

所樵牧偶入見其宮室花木別一洞天又見有人

蒼髯綠髮栩栩生动若利其所有袖而出即昏迷

歸路或有意覓

之經年無所遇

州人百雲根記

聖蹟蒼巖

詳見前

有記

道人石

即駁馬標之右石高丈餘道人

修煉於此果成 飞升故云

古蹟

連平州志

卷之八

十

油魚巖

野鴨潭洞口溪流百步石壁有泉穴產魚大

如指美而多脂春末隨流出秋列入穴游泳

上下不遠去亦不受釣土人覬其候網筍穴中隨

有獲大抵泉暖而魚肥遠携則味變故州里之近

罕得鮮

里人曾敏記

食焉

在長吉牛过瘦土人傳云洪聖王自撐鉄船

鐵船潭

後毀船沉水底至今陰晦時常顯浮河畔一

阜有石穴水從地入去三十餘里

自長寧馬頭出多人時進此捕魚

在大嵩迤山頂橫百尺許

仙人碑

文如鳥跡蝌蚪人莫能識

在銀梅舖潭內有伏龍之穴人

龍巖潭

遇旱投以銚鉄驟雨隨至

長吉小水洪聖王旧基萬所間多人倡

洪聖王故居

復立廟祀之歲時迎筭顯應宣封南海

洪聖王廣利明水利舟楫

行人賴焉 冥屬每多祀之

鷄窠石

百口坊南三里平沙漾水雙石挺立大者約二丈次高丈許色黝黑皮皴溼筋骨迥然遠望如闕韓公詩云大雞昂然來小鷄聳而待信然

白馬神

雍正四年夕人夜盜燒灰碎其一灵石亦有數即  
在忠信忠管村旧傳兄弟三人遠宦母慈念  
斷所居龍脈異其归兄弟皆卒于官一夕母  
夢兄弟同騎白馬归家厥後常現江于夕人即其  
居側筑壇祀之祿為白馬郎祈禱往焉旧斷龍跡  
今猶存

靈山桃花巖

旧傳有樵笠入山偶見園林池舍桃實  
离离遇老人曰此乃桃花滴水巖仙翁  
郭養灵棲神处也归以語人次日復往迷無路聞  
居人吳友仁採药山中逢一道士授以方竹葉全  
字云深山郭养灵谷口竟誰寻妙药原無神神丹  
只此心友仁沉思欲问举头忽不見惆悵久之后  
其孫子觀登黃序年七十八歲卒時与  
夕人述其事至今故老猶能言之  
古蹟

連平州志

卷之八

里人劉利章記

塔嶺

在忠信古坊舖尚存遺址旧  
傳与州城塔岑共一仙踪云

附墳墓

洪聖王墓

距州七十里在  
水西戈罗山頂

仙女墓

即双正墓在忠信蘇坑仙女桥邊宋  
文丞相公二女定娘寿娘也有記

劉正烈墓

城南達峴  
弁吳所

經都人

側承州蔣世珍宜人

不見其師追趨次日方

舍

人既歿夕歸矣卒焉

頌坑

附載

王孝子墓

在百口坊墟側牛崗墩浙江人其父王國

仕康熙年間任長吉司卒於官孝子來省

父始知父故驚泣不食祭奠畢一恸而卒

士人哀之釀錢葬其父側表曰王孝子墓

建平州志

卷之八

古蹟

十二

寺觀

慨自青牛度關白馬馱經以來佛老之說蔓延日盛至與儒並峙為三其禍福之說有以動人也鄉里有好之流入事父母養養有缺募修寺觀解贈歡然不亦惑之甚哉然聖賢持理義以覺世佛老張禍福以誘人天下固多理義不能諭聞禍福而猶知懼者山鐘村鼓提撕昏憤倘亦神道設教之所不廢也平志

寺觀

觀音堂

城內東北隅明崇禎十二年己卯州守姜賜履建上進釋迦殿康熙三十八年紳士音民

寺觀

運平州志

卷之八

十三

重修中進觀音殿康熙四

十七年紳士音民重修

祝聖寺

明萬曆十

白雲寺

八年建

蓮山庵

續宗禪

永興庵

明萬曆四

永豐庵

十五年建

九峰庵

明萬曆三

雙柱庵

十三年建

迴龍庵

唐儀鳳三年建

崇禎九年鼎修

崇禎六年重修

明萬曆

三年建

九龍寺

明天啟六年重修

正定寺

順治十四年

雲中寺

周元春建  
即鴨媽坑明

慈清庵

萬历年間建  
周瀛首母

量福庵

謝氏建  
劉禹

蒼石庵

鼎建  
在駁馬砭

禪定寺

鸚哥石下  
明成化十八年建

太平寺

崇正八年重修  
下坪明宗正

方山庵

五年重修  
明萬历年

建平州志

卷之八

寺观

十四

天竺二庵

明萬历年間  
謝廷一建

西禪寺

明宣德元年建  
年僧正詮宗佩重修有記  
內管玉泉岩內

玉泉庵

明萬历年間建

西城庵

明隆庆六年建

高山庵

天啟六年修  
崇正八年重修

青雲寺

城東山三里許康

紫雲山

熙二十七年重修  
明天啟元年建  
接黃牛仙石漢

東林寺

曾公修煉山巖石池窮冬不涸  
溪東龍泉山嘉靖元年建

淨土庵

明萬历年二十七年重修  
明萬历年間

紫華山 大田

金山寺 明萬曆三

黃龍庵 明隆慶

高峰庵 明隆慶

寶豐庵 三年建

獅子庵 梨坑地

南玉庵 在銀梅大化萬曆年間建有僧南野苦行

香積寺 清修州守高光國旌之十僧鍋二口猶存

觀音堂 蓮坑地

連平州志

卷之八

興隆寺 明嘉靖

九峰寺 東桃地明嘉

石峰庵 靖丙寅年建

廻龍庵 明隆慶

燕巖 三年建

隆興庵 明月空祖

龍馴庵 師道場

獅子巖 明宏治

靈山庵 年問建

忠信 忠信 忠信 忠信

太平寺 長吉明崇正  
十四年建

天池庵 長吉明崇正  
十四年建

寶池庵 漆木棚明崇  
正年間建

觀音閣 上坪溫泉水口  
順治十八年建

萬緣庵 猴子額康熙十  
一年謝旭明建

附

仙釋

曾公 名衮曾田人幼讀書慕黃老術趙他雄居南粵  
自稱帝制衮鄙之人黃牛石修煉后得道時往  
來於太湖三角間多人

立廟祀之祈禱响应

寺祀

連平州志

卷之八

十六

鏡臺

不知何地人明萬曆間出家結宇內管玉泉岩  
苦修历年將示寂以乞化皮囊事募和平令施  
薪度化令慨給之及期積薪成臺延款各旃檀訂  
以察凡折時即當化去午刻凡忽折起碎披袈裟  
登臺魚誦不輟火自下发騰煙而去灰燼中止遺  
一復如新渴失記后一年手携隻履遇多人於度  
杯中取一鑰匙托寄其徒木明归驗  
果生前物至今猶時显跡岩中云

附養濟院 在城西里許西壇之右崇正八年知州

牟應受建凡十餘間周圍數十餘丈今廢址存宜修

復之



祥異

春秋日月錯行蝗蝻時起必書以示警異至治之世  
麟遊鳳舞龍馬負圖祥瑞迭見豈偶然哉惟天眷德  
惟德動天祥以明天心仁愛異以待人事補救其理  
一也我

皇上至孝格

天河清海晏慶雲嘉禾史不書勝乃猶

聖不自聖偶因六月日食

詔諭引咎深宮乾惕凡百臣子敢不恪恭修省仰承

連平州志

卷之八

祥異

十七

聖主敬

天之寶也哉志祥異

紀祥

皇清

順治十三年丙申豐稔

康熙十年辛亥大有年

康熙二十二年癸亥有年

康熙三十年辛未有年

康熙五十一年癸巳晚稻大熟

雍正元年癸卯三月三日祥雲見

萬里澄霽日下祥雲湧現五色繽紛

錦綺輝煌所未申兩

時象卜文明之兆

雍正六年戊申有年

雍正六年戊申九月月華見

自十四至十六皆夜分時見盤根扶疎花自申

出簇錦綴彩光明如

書閱亥子丑三時

雍正七年己酉大有年

斗米四分

雍正八年度成大育年

斗米三分

紀異

明朝

連平州志

卷之八

祥異

十八

崇正九年丙子春粵大饑連平尤甚死者相枕知州

牟應受具詳請賑

兩廣熊公文燦 南贛軍院潘公曾紘各捐金發賑

民得生全

皇清

紀兵

順治四年丁亥內管營兵與守城把總賀炳謀亂破

城劫庫擄掠甚慘知州劉宏祚教官葉上青吏目鄭

亮死之次年軍門李成棟討平之

順治七年庚寅忠信土賊偽監軍張率賊千餘圍城  
知州蔣世珍守備吳章督兵民與戰克之俘斬二百  
餘級擒偽監軍張朱良化斬之賊遁

順治八年辛卯八月回營賊萬計圍城月餘急攻不  
下時城內食盡有積者平分之又盡至九月附郭晚  
稻熟開西門縱民割獲千總管捷泰開南門出兵壯  
與戰克之民心始定維時知州徐焜守備吳章皆往  
惠謁上可同守城者僅吏目余應文也後惠協右營  
李明道李榮華統兵解圍內外合击俘斬甚多賊遁

連平州志

卷之八

祥異

十九

去

順治十年賊裘蜜溪千總管捷泰領兵克之被护  
領奪回

順治十七年庚子十二月賊首謝五總統裘破金天圍  
順治十八年辛丑七月謝五總賊裘破忠信大湖圍  
時賊五百餘巢長寧雉雞閣會二縣官兵剿平之

康熙二年癸卯十月缺牙山賊首曾都裘破忠信大  
塘鎮後知州羅拱垣撫平之

康熙十五年丙辰城守千總周龍陰誘海逆蘇其昌

偽兵破城署州事布政司經丙季椿舉家被執州印  
追去守備穆廷樑吏目汪斌逃遁八月海逆偽奇兵  
鎮虛宿鎮奇義鎮三鎮兵馬雲集州城偽知州吳應  
科江羨鰲吏目詹紹曾十七年七月歸正  
康熙二十年辛酉八月下山賊梅都袞破忠信樟樹  
潭圍靡育才遺會連平長寧兩營兵追克之

紀歲

順治五年戊子春大旱穀貴移粟子江西地方

斗米五百

文乳猪一只銀至一

兩益每斤銀至八分

詳異

連平州志

卷之八

二十

十年 癸巳秋七月天鉦响東北角

十一年甲午夏大水

是年有秋

十二年乙未夏大水漂沒民居

十八年辛丑夏大水河漲數丈

康熙三年甲辰秋慧星見

星長二丈餘越數旬始不見

五年丙午秋八月地震

十二年癸丑正月大雪

十五年丙辰夏飢

斗米銀二錢

是年秋稔

十六年丁巳二月雨雹

十七年戊午夏饑 斗米銀至二錢

二十年辛酉饑知州佟國瑞倡捐賑粥

二十二年癸亥冬大雪經旬

二十六年丁卯秋七月大風自午至酉時稍止拔樹

陷山折毀民房 禽鳥死者甚多

二十七年戊辰 月內管地陷十餘處惟昌田最大

周圍數十丈其深莫測崩陷民房數間書館一所初

陷無水只見石山粼粼次日水始滿澄潭汪洋四方

觀者如堵焉

祥異

連平州志

卷之八

三十六年丁丑大飢 斗米二錢

五十二年癸巳大飢 斗米二錢餘 洋貢何多才方啟知州

徐旭日酌議倡捐分膏賑粥所在全活

五十九年庚子夏五月地震

六十一年壬寅三月大雨雹傷民房屋鳥獸撲死多

壓折

雍正三年乙巳春正月天鏡响東南 光流入地化為

礦

氣

雍正四年丙午飢 斗米二錢

雍正五年丁未夏五月大水溪流高数丈近岸房屋  
被淹没

雍正七年己酉春大雪盈尺

雍正八年庚戌六月朔日食

雍正八年庚戌六月望月食